

Международные партнерские связи как способ реализации межкультурной компетенции в ВУЗе

Научный руководитель – Дворниченко Виктория Анатольевна

Таран И.Е.¹, Платошкин Р.С.²

1 - Донецкий национальный университет, Факультет иностранных языков, Кафедра германской филологии, Донецк, Украина, *E-mail: i.Taran.999@yandex.ru*; 2 - Донецкий национальный университет, Факультет иностранных языков, Кафедра германской филологии, Донецк, Украина, *E-mail: ruslanplatoshkin@yandex.ru*

В ходе постоянной глобализации возникает потребность в расширении социокультурного пространства для вузов. Благодаря умению реализовывать речевое намерение в определенных коммуникативных ситуациях осуществляется успешная межкультурная коммуникация. Следовательно, процесс обучения иностранному языку не ограничивается теоретическими знаниями, а требует погружения в обычаи и культуры других стран и народов, т. е. подразумевает практическое применение.

Современная методика способствует формированию коммуникативной компетенции в области межкультурной коммуникации тем, что включает в себя как теорию, так и практику обучения иностранному языку.

Так как традиционная система обучения основана на трансляции готовых реалий, мало ориентирована на самосовершенствование и саморазвитие, то возникает трудность в качественной подготовке специалистов нового уровня [1]. Одним из решений данной проблемы является метод проектов, который включает в себя совокупность поисковых и исследовательских приёмов, творческих, по сути, и выраженных в определённой последовательности, которая ориентирована на устранение проблем, значимых для учащихся [2].

В целях повышения образовательного процесса в исследовательской работе представлена модель сотрудничества кафедры германской филологии факультета иностранных языков (ФИЯ) ГОУ ВПО «Донецкого национального университета» с Рурским университетом в г. Бохуме, расположенном в промышленном центре Рур угледобывающего района Западной Германии.

Объектом исследования служат терриконы (промышленные отвалы), расположенные как в Донецке, так и в Бохуме. Исходя из того, что основным видом топливной промышленности регионов являлась угольная, количество терриконов (промышленных отвалов) на территории рассматриваемых областей наносило и наносит вред экологической ситуации. Пылевое и газовое загрязнение атмосферы, смыв солей на прилегающие земли и водные потоки негативно воздействовали и воздействуют на здоровье населения и окружающую среду.

Так как высокая концентрация промышленности в Донецке и Бохуме привела к коренной трансформации природных ландшафтов, а именно, к возникновению промышленных отвалов при подземной добыче угля, был разработан проект «Промышленное озеленение» (при содействии лаборатории почвенно-экологических исследований отдела фитоэкологии ГУ «Донецкий ботанический сад», занимающегося научной проблемой в промышленной ботанике), суть которого - изучение опыта рекультивации техногенных зон, терриконов, обобщение этого опыта, переход «от физиков к лирикам» и, как результат, презентация на немецком языке. Этот проект мог бы послужить примером партнерских связей Донецкого национального университета и Рурского университета в г. Бохуме.

Анализ результатов работ других исследователей доказывает важность и необходимость рекультивации и природного озеленения терриконов. Именно в нахождении эффективных путей решения проблемы природных отвалов, сравнении итогов проделанной

работы над проектом «Промышленное озеленение», в составлении выводов и, вместе с тем, прогнозов на перспективу дальнейшего исследования в данной области и заключается цель исследования.

Данная проектная деятельность студентов направлена на выявление потенциальных способностей у обучаемого, расширение кругозора, развитие интереса к познавательной деятельности, развитие межличностно-коммуникативных, интеллектуальных и творческих способностей при решении поставленной задачи.

Перед студентами ставятся проблемы, имеющие международный масштаб и требующие разговора о них, как на языке терминов и графиков, так и на языке публицистики, обобщения и популяризации.

При выполнении данного вида проекта составляется план учебных задач, включающий в себя обучение обозревать литературу по теме исследования, находить необходимую информацию на русскоязычных и немецкоязычных сайтах, отрабатывать навык грамотного отбора информационного материала, соответствующего целям выполнения проекта, создавать условия, позволяющие слаженно работать в команде проекта и коллективно редактировать отобранный материал, развивать навыки иноязычной коммуникации, а также понимать как личностную, так и командную ответственность.

Таким образом, можно сделать вывод, что в ходе проведения исследования метод проектного обучения - это один из эффективных и развивающих педагогических методов. Данный метод совмещает теоретическое восприятие материала с умением применять знания на практике и предполагает как индивидуальную, так и коллективную работу по постановке проблемы и развёрнутому анализу её решения. В основу проектного обучения положено не только развитие познавательных навыков, а и раскрытие творческого потенциала у обучающихся. Последовательное соблюдение установленного плана, высокая активность в процессе работы у студентов и у преподавателей, своевременное выявление и исправление ошибок, а также коллективная мотивированность к самосовершенствованию приведёт к продуктивному выполнению поставленных целей и задач.

По причине всецелой демократизации мирового сообщества, образовательная система нуждается в переходе от технократической к социокультурной модели преподавания, предполагающей готовность студентов работать над увлекательными задачами, как в коллективе, так и индивидуально. Поэтому важно модернизировать высшее образование при помощи диверсификации, т.е., внедрения абсолютно новых видов деятельности, всестороннего развития личности путём реализации широкого спектра образовательных направлений.

Источники и литература

- 1) Зембатова Л. Т. Бтемирова Р.И. Организация и планирование самостоятельной работы студентов: методическое пособие для вузов. Владикавказ: СОГПИ, 2008. С. 44.
- 2) Лукина И. Г. Организация проектной деятельности на уроке как способ раскрытия творческого потенциала учащихся // Известия РГПУ им. А.И. Герцена. 2007. №43 (2). С. 144-148.